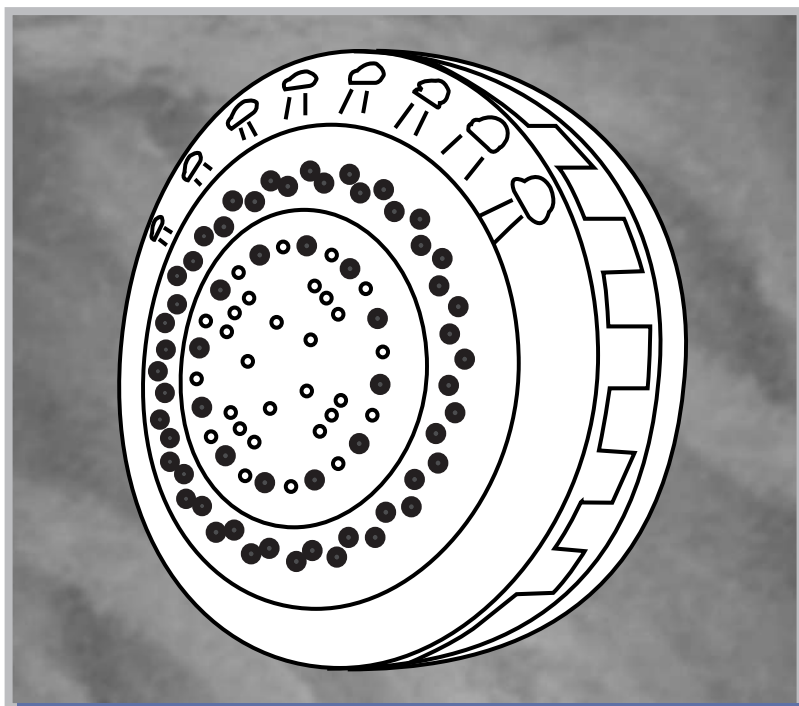


Sunbeam®



MODELS/MODÈLES
MODELOS

6911 & 6913

**Installation, Operation and Cleaning Instructions
SELECTA SHOWER™ SHOWERHEAD
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**Instructions pour Installation, Emploi et Nettoyage
POMMED E DOUCHE SELECTA SHOWER™
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

**Instrucciones de Instalacion, Operacion y Limpieza
REGADERA SELECTA SHOWER™
LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

MANY HOUSEHOLD ACCIDENTS OCCUR IN THE SHOWER OR TUB.

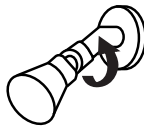
TO REDUCE THE INCIDENCE, ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY PRECAUTIONS:

1. Read these instructions completely before installing and using this showerhead. Use only as directed and with attachments and accessories sold by Sunbeam Products, Inc.
2. Do not direct sprays on sensitive parts of the body such as eyes and ears. Consult a physician before using on severely swollen or sensitive areas, or using to relieve unexplained pain.
3. Always install non-skid strips or use non-slip bath mats on slippery surfaces in your shower or tub to reduce the risk of falling.
4. Always check the water temperature before entering the shower to prevent the possibility of being scalded.
5. Do not allow water to be directed toward or splash on any electric bulbs or heat lamps, the glass may shatter
6. Periodically inspect all threaded connections to prevent leakage and the possibility of damage or personal injury from loose, water-propelled parts.
7. Instruct and supervise children and physically challenged users in the proper use of this product.
8. Do not use tub and tile or general purpose cleaners. They may cause damage to the product which may result in personal injury or may damage the product's finish.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Your Sunbeam showerhead attaches to any standard 1/2" threaded shower.

Tools: 1) Wrench or pliers,
2) Soft Cloth.



1. Remove your old showerhead from the shower arm with a wrench or pliers, turning counterclockwise. Be careful not to loosen your shower arm.

NOTE: IF YOUR EXISTING SHOWER ARM HAS AN INTEGRAL BALL JOINT, IT MUST BE REPLACED WITH A STANDARD 1/2" SHOWER ARM. THIS STANDARD SHOWER ARM IS AVAILABLE AT MOST HARDWARE STORES.

2. Remove any old sealing material and clean all debris from the threads.
3. Wrap Plumber's tape evenly clockwise onto the threads. Do not use pipe compound.

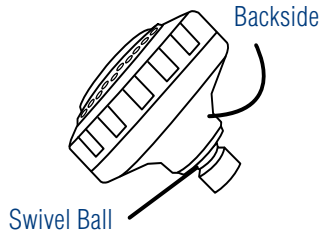
WALL MOUNT MODELS

Rotate back of unit counterclockwise 1/4-turn. Carefully thread swivel ball onto the end of the shower arm, over the Teflon tape, and hand tighten as firmly as possible.

NOTE: SHOULD ADDITIONAL TIGHTENING BE NECESSARY, COVER THE SWIVEL BALL WITH A SOFT CLOTH, TO PREVENT MARRING AND TIGHTEN WITH PLIERS

DO NOT TURN MORE THAN 1/4 TURN.

Position your Sunbeam showerhead as desired and tighten back of unit. Slowly turn on cold water and check for leaks. If leaks occur, wrap a soft cloth around the swivel ball and re-tighten with pliers. **DO NOT OVER TIGHTEN.**



OPERATING INSTRUCTIONS

To select a setting, turn the selector tab to the desired position. The selector tab will align with the red symbol designating which setting you have chosen.

Spray/Massage	Bubble
Massage	Massage/Bubble
Full Spray	Spray Mist
Spray Bubble	Mist

CARE & CLEANING

If you notice a drop in water pressure or skewing of water streams, place unit in a vinegar solution (1 part vinegar to 3 parts water). Allow to soak overnight. Remount showerhead and run cold water through it for several minutes.

5-YEAR LIMITED HOSPITALITY WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions in US and Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions in Canada (collectively “JCS”) warrants that for a period of 5 years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original purchaser from the date of initial purchase and is not transferable. JCS dealers, service centers, or stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent or misuse of the product, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty. JCS disclaims all other warranties or conditions, express, implied statutory or otherwise. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

This warranty is only applicable to products purchased by members of the hospitality industry and not to consumer sales.

How To Obtain Warranty Service

Contact your JCS authorized dealer.

www.sunbeamhospitality.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

DE NOMBREUX ACCIDENTS DOMESTIQUES SE PRODUISENT DANS LA DOUCHE OU DANS LA BAIGNOIRE. AFIN DE CONTRIBUER A EN RIDUIRE LA FREQUENCE, TOUJOURS RESPECTER LES PRECAUTIONS DE SICURITI SUIVANTES :

1. Lire le mode d'emploi dam son integralité avant de procidei a l'installation et avant toute utilisation. Utiliser uniquement selon les instructions fournies et avec les pieces et accessoires vendus par Sunbeam Products, Inc.
2. Ne pas diriger les jets sur des parties sensible; du corps telles que les yeux ou les oreilles. Consulter un medecin avant toute utilisation sur des zones gravement enflées ou sensibles, ou pour soulager des douleurs inexplicées.
3. Toujours installer des bandes antidérapantes ou poser un tapis anti-dérapant sur les surfaces glissantes à l'intérieur de la douche ou de la baignoire, afin de reduire les risques de chute.
4. Toujours verifier la temp´érature de l'eau avant de pénétrer dans la douche afin d'éviter tout risque de brûlure grave.
5. Ne pas projeter d'eau en direction d'ampoules électriques ou de lampes à infrarouge, ni les éclabousser, le verre risquerait d'éclater et de provoquer une blessure.
6. Vérifier régulièrement les raccords filetés afin d'éviter tout risque de fuite et le risque de dommages ou de blessures personnelles dues à des pièces détachées susceptibles d'être projetées par le jet d'eau.
7. Expliquer aux enfants et aux utilisateurs handicapés comment bien utiliser ce produit et les supervisor.
8. Ne pas utiliser de nettoyant spécial carrelages ou baignoires, ni aucun autre nettoyant de type polyvalent. Ils risqueraient d'endommager ce produit, ce qui pourrait entrainer un risque de blessure corporelle ou endommager la finition du produit

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Votre pomme de douche s'adapte sur n'importe quelle douche fileté standard de 1,27 cm (1/2 puce).

Outils : 1) clefs ou pinces
2) chiffon doux ;



1. Démontez votre ancienne pomme de douche du bras de la douche à l'aide d'une def ou de pinces, en toumant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Veuillez à ne pas desserrer le bras de la douche.

REMARQUE : SI VOTRE BRAS DE DOUCHE ACTUEL COMPORTE UN ROULEMENT À BILLES INTÉGRAL, LE REMPLACER PAR UN BRAS DE DOUCHE STANDARD DE 1,27 CM (1/2 POUCE). CE TYPE DE BRAS DE DOUCHE STANDARD EST EN VENTE DANS LA PLUPART DES QUINCAILLERIES OU MAGASINS SPÉCIALISÉS.

2. Éliminer tout maténau d'étanchéité et nettoyer tous les débris qui encombrent le filetage.
3. Envelopper le ruban en Téflon soigneusement dans le sens des aiguilles d'une montre à l'intérieur du filetage. Ne pas utiliser de mastic pour tuyaux.

MODÈLES À MONTAGE MURAL

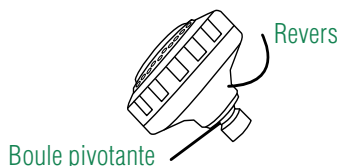
Faire tourner l'arrière de l'unité dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'un quart de tour. Insérer la rotule avec précaution à l'extrémité du bras de la douche, sur le ruban en Téflon, et serrer manuellement aussi fermement que possible.

REMARQUE : S'IL S'AVÈRE NÉCESSAIRE DE SERRER UN PEU PLUS, RECOUVRIR LA ROTULE D'UN CHIFFON DOUX POUR ÉVITER DE L'ABÎMER ET SERRER À L'AIDE DE PINCES.

NE PAS TOURNER PLUS D'UN QUART DE TOUR.

Placer la pomme de douche Sunbeam selon la préférence de l'utilisateur et serrer l'arrière de l'unité. Faire couler de l'eau froide doucement pour vérifier s'il n'y a pas de fuite. En cas de fuite, enrouler un chiffon doux autour de la rotule et resserrer à l'aide de pinces.

NE PAS FORCER.



MODE D'EMPLOI

Pour choisir un cadre, tournez le sélecteur à la position fermée. L'étiquette de sélecteur mettra en ligne avec le symbole rouge, en désignant que le cadre de votre choix.

arroser/masser	massage
plein spray	arroser/mousser
bulle d'air	masser/mousser
brouillarddespray	brouillard

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Si vous constatez une baisse de la pression de l'eau ou si l'eau s'écoule en oblique, placez l'appareil dans une solution vinaigrée (1 part de vinaigre pour 3 parts d'eau). Laissez tremper toute une nuit. Remontez la pomme de douche et faites couler de l'eau froide au travers pendant plusieurs minutes.

GARANTIE LIMITÉ PENDANT 5 ANNÉES

Sunbeam Products, Inc. faire les affaires comme Jarden Consumer Solutions dans US et Sunbeam Corporation (Canada) Limited faire les affaires comme Jarden Consumer Solutions (collectivement JCS) garantit à ses clients une garantie pendant un (5) ans à partir de la date d'achat que ce produit n'aura pas de défauts, soit à cause de matériaux ou à la main d'oeuvre utilisé. JCS s'engage à réparer ou remplacer l'appareil ou une composant quelconque qui ne fonctionne pas, toujours dans la période couverte par la garantie. Le remplacement sera fait avec un produit nouveau ou une partie nouvelle. Si le produit n'est plus disponible, le remplacement sera fait avec un autre produit de caractéristiques de qualité similaires ou supérieures, cela dépendra du choix du fabricant. C'est votre garantie exclusive.

Cette garantie n'est valable que pour des clients du secteur hôtelier et à partir de la date d'achat, ne pouvant être remise à une autre personne quelconque. Les distributeurs, intermédiaires, centres de service ou n'importe quelle autre magasin qui vend ou offre le service d'entretien des produits JCS, n'ont pas le droit de altérer, modifier ou changer d'une manière quelconque les termes de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure des parties ou les dommages, dont l'origine est une mauvaise utilisation du produit, le branchement sur la courant ou le voltage différent de celui qui est indiqué, l'utilisation différente de celle qui est indiquée dans les instructions d'opération, le démontage, les réparations ou altérations faites par des personnes non autorisées par JCS ou un de ses centres de services. La garantie ne couvre non plus des situations fortuites, telles qu'incendies, inondations, ouragans et tornades.

JCS ne sera pas responsable par les dommages résultants d'incidents, ou à la suite des violations des garanties expresses ou implicites. Au moins qu'il soit déterminé par les lois en vigueur, toute garantie commerciale implicite et applicable aura une durée qui sera limitée par la garantie décrite ci-dessus. JCS ne reconnaît aucune autre garantie, condition o représentation expresse, implicite ou accordée de n'importe quelle autre manière. Certains états, provinces et même, juridictions ne permettent pas l'exclusion ou limitation, à la égard de la durée de la garantie, des dommages ou limitants qui résultent d'incidents ou à la suite de violations de ces garanties. C'est pourquoi les limitations ou exclusions décrites ci dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous offre des droits légaux spécifiques, en plus d'autres droits qui varient selon l'état ou la province.

Cette garantie est seulement valable pour des produits achetés par des clients du secteur hôtelier et non pour le consommateur final.

Comment Obtenir le Service de Garantie

Mettez-vous en contacte avec le distributeur JCS.

www.sunbeamhospitality.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

MUCHOS ACCIDENTES DOMÉSTICOS OCURREN EN LA DUCHA O EN LA BAÑERA. PARA REDUCIR LA POSIBILIDAD DE QUE ELLOS OCURRAN, TOMÉ SIEMPRE LAS SIGUIENTES MEDIDAS DE SEGURIDAD:

1. Lea completamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar esta regadera. Utilicela solamente tal como se indica y con los dispositivos y accesorios vendidos por Sunbeam Products, Inc.
2. No dirija los chorros hacia partes sensible; del cuerpo, tales como los ojos y los oídos. Consulte a un médico antes de utilizar la regadera sobre áreas sensibles o gravemente hinchadas, y antes de usarla para aliviar un dolor sin causa aparente.
3. Instale siempre bandas antideslizantes o utilice alfombrillas de baño para evitar resbalones en superficies resbaladizas de su ducha o bañera, a fin de reducir el riesgo de sufrir caídas.
4. Controle siempre la temperatura del agua antes de entrar a la ducha, para evitar la posibilidad de quemarse.
5. No permita que el agua salpique o caiga sobre bombillas eléctricas o lámparas de calor, pues el vidrio podría estallar y causar lesiones.
6. Examine periódicamente todas las conexiones con rosca para impedir filtraciones y evitar la posibilidad de daños o lesiones físicas causadas por piezas sueltas o impulsadas por el agua.
7. Enseñe el uso apropiado de este producto a los niños y los usuarios discapacitados, y supervíselos cuando lo utilicen.
8. No utilice productos de limpieza para bañeras, azulejos o mosaicos, o limpiadores de uso general, pues podrían causar daños al producto y provocar lesiones físicas o dañar el acabado del mismo.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Su regadera Sunbeam se enrosca en cualquier ducha estándar con rosca de 1/2 pulgada.

Herramientas: 1) llave o pinza,
2) paño suave.



1. Quite su vieja regadera del brazo de la ducha usando una llave o una pinza y haciéndola girar hacia la izquierda. Tenga cuidado de no aflojar el brazo de la ducha.

NOTA; SI EL BRAZO DE SU DUCHA TIENE UNA ARTICULACIÓN DE RÓTULA INTEGRAL, DEBE REEMPLAZARSE POR UN BRAZO DE DUCHA ESTÁNDAR DE 1/2 PULGADA, EL CUAL PUEDE ADQUIRIRSE EN LA MAYORÍA DE LAS FERRETERÍAS.

2. Quite el material sellador viejo y limpie todos los residuos de la rosca.
3. Envuelva cinta de teflón (incluida) de manera uniforme sobre la rosca usando vueltas sucesivas hacia la derecha. No utilice compuestos para cañerías.

MODELOS DE MONTAJE EN PARED

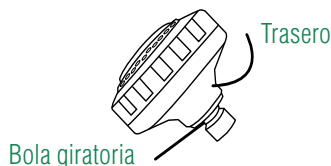
Gire la parte posterior de la unidad 1/4 de vuelta hacia la izquierda.

Enrosque cuidadosamente la rótula en el extremo del brazo de la ducha sobre la cinta de teflón y ajústela con la mano tanto como sea posible.

NOTA; DE SER NECESARIO AJUSTAR AÚN MÁS, CUBRA LA RÓTULA CON UN PAÑO SUAVE PARA NO ESTROPEARLA Y AJÚSTEJA CON UNA PINZA. NO LA GIRÉ MAS DE 1/4 DE VUELTA.

Oriente la regadera Sunbeam de acuerdo con sus preferencias y ajuste la parte posterior de la unidad.

Abra lentamente el grifo de agua fría y compruebe que no haya fugas. Si las hay, envuelva un paño suave alrededor de la rótula y ajústela nuevamente con una pinza. NO LA AJUSTE EXCESIVAMENTE.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Para seleccionar un tipo de chorro, gire el selector hasta la posición deseada. El selector se alinea con el símbolo rojo indicando el tipo de chorro seleccionada.

Choro Fino/Masaje	Masaje
Fino	Fino/Burbujas
Burbajas	Masaje/Burbujas
Finosuperfino	Super Fino

CUIDADO Y LIMPIEZA

Si nota una reducción de la presión de agua o asimetría en los chorros de agua, sumerja el cabezal de la regadera en una solución con vinagre (1 parte de vinagre en 3 partes de agua) y déjelo en remojo durante la noche. Luego, instate nuevamente el cabezal y deje correr el agua fría durante algunos minutos.

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

Sunbeam Products, Inc haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions en US y Sunbeam Corporation (Canada) Limited haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions (colectivamente JCS) garantiza que durante un período de 5 años a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de material y mano de obra. JCS, a su discreción, reparará o cambiará este producto o cualquier componente del mismo que se halle defectuoso dentro del período de garantía. El reemplazo se hará con un producto o componente nuevo o remanufacturado. Si el producto ya no está disponible, el reemplazo se realizará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva.

Esta garantía es valida solamente para los clientes de la industria de la hospitalidad y a partir de la fecha inicial de compra y no es transferible. Los distribuidores o Centros de Servicio JCS no tienen el derecho de alterar, modificar o de manera alguna cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste como resultado del uso normal o daño de las partes como consecuencia del uso negligente o mal uso del producto, utilización de un voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de uso, desmontaje, reparación o alteración por cualesquier agente ajeno a Sunbeam o a sus Centros de Servicio Autorizados. Mas aún, la garantía no cubre actos de Dios, tales como incendios, inundación, huracanes y tornados.

JCS no es responsable por daños ocurridos como resultado de la violación de los términos de la garantía. Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía de comercialización o aptitud tiene una duración limitada a los términos de la garantía antes detallada. JCS no se responsabiliza por otras garantías, condiciones o representaciones, expresas, implícitas, estatutorias o de cualesquier otro tipo. Algunos estados, jurisdicciones o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños consecuentes o incidentales o limitaciones respecto de la duración de la garantía, de modo que las antes citadas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a Ud. Esta garantía le brinda derechos legales específicos, además de otros derechos que Ud. pueda tener según sean las leyes de su estado o provincia.

Esta garantía solo es valida para productos adquiridos por miembros de la industria de la hospitalidad y no para ventas al detal o consumidores finales.

Cómo Obtener Servicio de Garantía

Contacte a su Distribuidor JCS Autorizado.

www.sunbeamhospitality.com

NOTES / NOTAS

Sunbeam®

©2007 Sunbeam Products, Inc., doing business as Jarden Consumer Solutions.
All rights reserved.

In the U.S., distributed by Sunbeam Products, Inc., doing business as
Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.

In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada), Limited,
doing business as Jarden Consumer Solutions, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

YMI 031907

©2007 Sunbeam Products, Inc., faire les affaires comme Jarden Consumer Solutions.
Tous droits réservés.

Aux États-Unis, distribué par Sunbeam Products, Inc., faire les affaires comme
Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.

Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada), Limited,
faire les affaires comme Jarden Consumer Solutions, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

©2007 Sunbeam Products, Inc., haciendo negocios como Jarden Consumer Solutions.
Todos los derechos reservados.

En los EE.UU., distribuido por Sunbeam Products, Inc., hacienda negocios como
Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, FL 33431.

En Canadá, importado y distribuido por Sunbeam Corporation (Canadá), Limited,
hacienda negocios como Jarden Consumer Solutions, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

www.sunbeamhospitality.com

Printed in China

Imprimé en Chine

Impreso en China

P.N. 115489